

Ἄριθμ. 1429

Επισημειωτική

Πρός τοὺς κ.κ. Κοσμητορας τῶν Σχολῶν καὶ τὸν κ. Δ/ντὴν τοῦ Ὀδοντ. Ἐπισημ.

Ἐχομεν τὴν τιμὴν νὰ κοινοποιήσωμεν ὑμῖν κατωτέρω τὴν ὑπ' ἀρ. 321/11 ἔ. ἔ. ἐμπιστ. ἐγκύκλιον τοῦ Ὑπουργ. Ἐθνικ. καὶ Ἐθν. Παιδείας, περὶ προλήψεως τῶν σαμποτάζ κατὰ τῶν στρατευμάτων κατοχῆς καὶ νὰ παρακαλέσωμεν ὅπως μεριμνήσῃτε ἵνα λάβωσι γνῶσιν ταύτης ἅπαντες οἱ κ.κ. καθηγηταὶ καὶ αἱ ὑπηρεσίαι (ἐργαστ. κλινικαὶ κλπ.) τῆς ὑμετέρας σχολῆς.

ΕΠΙΣΤΑΣΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ. 1429

Μετά τιμῆς
Ὁ Πρωτεύων

[Handwritten signature]

ΕΠΙΣΤΑΣΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ. 1429

Πρός ἅσας τὰς Δ/σεις τοῦ Ὑπουργείου, Ἐκπαιδευτ. Ἀρχάς κλπ.

Κοινοποιούντες κατωτέρω ἐν ἀντιγράφῳ τὸ ὑπ' ἀρ. ἐμπιστ. πρωτ. 109 ἔ. ἔ. ἔγγραφο τοῦ Γραφείου τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ παραγγέλλομεν ὅπως μεριμνήσῃτε καὶ λάβωσι γνῶσιν τούτου πάντες οἱ ὑπάλληλοι τῶν καθ' ὑμᾶς ὑπηρεσιῶν.

Ὁ Γεν. Δ/ντῆς (Χ. Στεφανόπουλος)

Πρός ἅπαντα τὰ Ὑπουργεῖα

Κοινοποιούντες ὑμῖν κατωτέρω ἐν μεταφράσει διακοίνωσιν ἐπιδοθεῖσαν τῇ Ἑλληνικῇ Κυβερνήσει, παρὰ τοῦ Πληρεξουσίου τοῦ Ράιχ διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ ἀφορῶσαν τὴν ἀπὸ κλονοῦ ἐκπληρωσὴν τῶν καθηκόντων τῶν ἐντεταλμένων μετὰ τὴν δημοσίαν ἀσφάλειαν ὅπως ἐπὶ τῇ τέλει τῆς προλήψεως πράξεων σαμποτάζ κατὰ τῶν στρατευμάτων κατοχῆς ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσωμεν ὅπως ἐκδόσῃτε πρὸς τὰς ὑφ' ὑμᾶς ὑπηρεσίας ὅργανα ἐν γένει ἀμέσως αὐστηροτάτης διαταγῆς, ἵνα ταῦτα ἀξαιρούμενα εἰς τὸ ἐκ τῶν κρίσιμων περιστάσεων ἐπιβαλλόμενον ὕψος καὶ αἰσθανόμενα τὰς συνεπείας διὰ τε τὸν πληθυσμὸν ἀλλὰ καὶ διὰ τὰ γενικώτερα ἔθνικα συμφέροντα ἔχουσιν ἀποδοτεῖσαι πράξεις σαμποτάζ, ἐκπληρῶσιν ἀγρύπνως καὶ μετὰ συνέσεως, αὐταπαρνήσεως καὶ αὐτοθυσίας τὰς ἐμπειστημέναις αὐτοῖς καθήκοντα διὰ τὴν πρόληψιν παρομοίων πράξεων καὶ τὴν ἀποτροπὴν τῶν ἐπαπειλούντων τὸν πληθυσμὸν καὶ τὸ ἔθνος βαρυνάτων σιδηρῶν. Τὰ ὑπουργεῖα παρακλοῦνται ἵνα ἐκτός τῶν κεντρικῶν αὐτῶν ὑπηρεσιῶν κοπιήσωσι τὴν παροῦσαν καὶ πρὸς ἅσας τὰς ὑπ' αὐτὰ περιφερειακῶς ὑπηρεσίας.

Ὁ Πληρεξ. τοῦ Ράιχ διὰ τὴν Ἑλλάδα. Ὁ Ὑφυπουργός (Δ. Τσιριγώτης)

Διακοίνωσις

Ὁ πληρεξ. τοῦ Ράιχ διὰ τὴν Ἑλλάδα ἔχει τὴν τιμὴν νὰ ἐπιούρη τὴν προσοχὴν τῆς Ἑλλ. Κυβερνήσεως ἐπὶ τῶν ἐξῆς.

Τὴν 27ην Μαΐου, 1ην καὶ 3ην Ἰουνίου ἔ. ἔ. ἔλαβον χώραν ἐν Αθήναις πράξεις σαμποτάζ. Ἡ τελευταία ἀπόπειρα κατέστρεψε σιδηροδρομ. γραμμῆν στρατιωτ. σημασίας. Κατόπιν ταύτης αἱ στρατ. ἀρχαὶ τῶν δυνάμεων κατοχῆς προέβησαν εἰς τὴν λήψιν τῶν διὰ τῶν στρατ. νόμων προβλεπομένων μέτρων ἀντιλοίων.

Ὁ πληρεξ. τοῦ Ράιχ παρακαλεῖ συμπληρωματικῶς πρὸς τ' ἀνωτέρω τὴν Ἑλλην. Κυβέρνησιν ὅπως αὐτὴ συστήσῃ εἰς τὰς τοπικὰς καὶ κεντρικὰς ὑπηρεσίας εἰς ἃς ἔχει ἀνατεθεῖ ἡ δημοσία ἀσφάλεια, τὴν αὐστηροτάτην ἐκτέλεσιν τῶν καθηκόντων τῶν, δεδομένου ὅτι ἐν περιπτώσει ἐπαναλήψεως αἱ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ θὰ εὔρεθῶν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ λάβωσι εὐρέα μετρά ἐναντίον τοῦ πληθυσμοῦ.

Ὁ πληρεξ. τοῦ Ράιχ ἀναμένει ὅπως ἡ Ἑλλην. Κυβέρνησις ἐν ἐπιγνώσει τῆς εὐθύνης τῆς καὶ εἰσὺρα ὑπ' ὅφει τὰς ἀνάγκας τῆς παρούσης στιγμῆς χλαβῆ ἀμελητῶν τῶν προσηκουσάντων μέτρων, ἵνα ἐνισχυθῇ ἡ ἐπαγρύπνησις τῶν ὀργάνων τῆς δημοσίας ἀσφαλείας καὶ ἵνα μεριμνήσῃ διὰ τὴν στενοτάτην συνεργασίαν τῶν ὀργάνων τούτων μετὰ τῶν ἀρμοδίων ὑπηρεσιῶν τῶν δυνάμεων κατοχῆς.

Ὁ πληρεξ. τοῦ Ράιχ δράττεται τῆς εὐκαιρίας κλπ.

Πρὸς τὸ Γραφεῖον Πρωθυπουργοῦ
τῆς Ἑλλην. Κυβερνήσεως Ἀθῆνας

Εν Αθήναις τῇ 5 Ἰουνίου 1942